

## Les oeuvres de Mario Bertoncini

John Rea

Volume 15, Number 1, 2004

Interpréter la musique (d')aujourd'hui

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/902348ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/902348ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Presses de l'Université de Montréal

ISSN

1183-1693 (print)

1488-9692 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Rea, J. (2004). Les oeuvres de Mario Bertoncini. *Circuit*, 15(1), 105–108.  
<https://doi.org/10.7202/902348ar>

# Les œuvres de Mario Bertoncini

PAR JOHN REA

## ŒUVRES MUSICALES

*Elementi di forma* (2000-2001), violoncelle préparé et traitement électronique.

*Il Cimitero degli Elefanti (Le cimetière des éléphants)* (1979 ; nouvelle version : 2000), pianos et traitement électronique.

*Exercice* (1999), danseuse et environnement sonore interactif.

*Suite «colori»* (1999), piano préparé.

*La favola d'Aracne (La fable d'Arachné)* (1999 ; non réalisée), projet de théâtre musical pour harpe éolienne, tam-tam, récitant, chœur, deux ballerines et projections.

*Aracne (Arachné)* (1999), harpe éolienne.

*Fuochi (Feux, Foyers) (in memoriam Angela Loij)* (1998-1999), huit instruments à vent et disque compact à huit pistes avec huit interprètes.

*Sinfonia «dei respiri» (Symphonie des souffles)* (1997), neuf instruments.

*Solo aus Klavierquartett (Solo, tiré du quatuor avec piano)* (1993-1994), câble suspendu et cinq résonateurs [portant aussi le nom de *Quatuor à cordes, n° 4*].

*Streichquartett Nr. 2* (1993), quatuor à cordes avec sourdines à barre.

*Ricerca sul tema di «Chanson»* (1992), deux groupes de harpes éoliennes et deux interprètes [voir plus bas, *Chanson pour instruments à vent*].

*Streichquartett Nr. 1 (Quatuor à cordes, n° 1) «Die Lyra des Äolus»* (1990-1992), quatre gongs éoliens et quatre interprètes.

*Astrolabium* (1990, non réalisée), harpe éolienne, danseuse et choréphone.

*Elisaveta Bam* (1984), musique de scène pour cinq instruments, harpe éolienne, orgue de Barbarie et quatre voix d'hommes.

*Pagine per Dieter* (1983), pour le compositeur D. Schnebel (interprète) et traitement électronique.

*Alleluia* (1982), huit gongs japonais et mécanisme d'un piano à queue.

*Bheri* (1973-1981), sept gongs, moteurs et projection d'ombres, un interprète.

*Venti (Vents, Vingt)* (1980-1982), installation éolienne pour vingt harpes éoliennes, quarante interprètes et deux chefs d'orchestre.

*An American Dream* (1974), piano préparé avec petits moteurs.

*Pavana* (1974), flûte, hautbois, clarinette, basson, cor et piano.

*Focus* (1974), danseur, environnement sonore et lumineux.

*Chanson pour instruments à vent* (1974), harpes éoliennes et gongs éoliens, un interprète.

*Vele (Voiles, Toiles)* (1974), trois groupes de harpes éoliennes et trois vocalistes.

*Chain Reaction* (1973), harpes éoliennes, gongs éoliens et environnement lumineux (réalisée avec le peintre cinétique, Peter Sedgley).

*Scratch-a-matic* (1971), piano et moteurs à courant continu.

*Suite dal Balletto* (1970), orchestre de chambre.

*Tempi di prova (Temps de répétition)* (1970), six interprètes ou six groupes d'interprètes.

*Mariolina* (1969-1970), clavecin.

*A New Beggar's Opera* (1969), piano et ensemble variable.

*Tre fogli x 4 (Trois feuilles x 4)* (1969), percussions jouées par des enfants.

*Spazio-Tempo (Espace-Temps)* (1967-1969), œuvre audiovisuelle pour mimes-danseurs, instrumentistes, diapositives et traitement électronique en direct.

*Illegonda* (1968), soprano et environnement musical.

*Epitaffio in memoria di un concerto* (1968), trois sources sonores et traitement électronique en direct.

*Cifre (Chiffres, Sommes)* (1964-1967), piano préparé avec un ou plusieurs interprètes.

*Tune* (1965), cymbales suspendues.

*Quodlibet* (1964), alto, violoncelle, contrebasse et percussion.

*Sei pezzi per orchestra* (1962).

#### ŒUVRES LITTÉRAIRES

(2003), «Äolsharfen und andere nutzlose Dinge» [Dialogue n° 8], *MusikTexte*, n° 96, p. 46-57.

(1996), «One Day at the Centre of Earth» [Dialogue n° 6, Jour 4], *Notes of the Network for International Cooperation in the Arts (Universität der Künste, Berlin)*, sans pagination.

(1990), *Sonetti scelti* [190 sonnets choisis], Berlin, Æolus Verlag, 208 p.

(1985), «Note per un teatro della realtà» [Dialogue n° 3; Notes pour un théâtre de la réalité], *Décalage (Sonorità Prospettiche)*, n° 13, p. 21-28.

(1979), «Proposta di costruire un istituto sperimentale di ricerca sul suono», MOLLIA, M. (s. la dir. de), *Autobiografia della musica contemporanea*, Cosenza, p. 81-89.

(1978-), *Sonetti* [plus de 450 sonnets écrits en dialecte romain (*romanesco*)], inédits à l'exception de 190 poèmes].

(1976-2000), «Ragionamenti musicali in forma di dialogo»

[Raisonnements musicaux en forme de dialogue],

Dialogue n° 1 (1998), *Almost a Preface*, 3 p. man. ;

Dialogue n° 2 (1976), *M. Bertoncini : Entretien* [entretien accordé à Raymond Gervais, revu et corrigé par Bertoncini ; voir bibliographie] ;

Dialogue n° 3 (1981), *Note per un teatro della realtà* (voir Œuvres littéraires) ;

Dialogue n° 4 (1988-1989), *In rotta verso il duemila : Conversazioni televisive in tre giornate — Giornata Prima : Una Strega, Giornata Seconda : Il Selvaggio, Giornata Terza : Il Successo* [En route vers l'an 2000 : Conversations télévisuelles en trois journées — Jour 1, Une Sorcière ; Jour 2, Le Sauvage ; Jour 3, Le Succès], 128 p. man. (inédit) ;

Dialogue n° 5 (1995), *Una sera di luglio nei giardini di Accademo*, [Une soirée de juillet dans les jardins d'Akadémos], 14 p. man. (inédit) ;

Dialogue n° 6 (1996), *Sette giorni al centro della terra* [Sept jours au centre de la terre] : Jour 1, *da Tel Aviv a Gerusalemme*, Jour 2, *Verso Masada*, Jour 3, *Masada*, Jour 4, *L'Accademia, il campus, i colleghi* (voir Œuvres littéraires), Jour 5, *Il Concerto*, Jour 6, *Gerusalemme*, Jour 7, *Il Museo*, 21 p. man. (inédit) ;

Dialogue n° 7 (1998-2003), *Dell'imitazione* [Sur l'imitation], 58 p. man. (inédit) ;

Dialogue n° 8 (1999-2000), *Arpe eolie e altre cose inutili* [Harpes éoliennes et autres choses inutilis] (voir Œuvres littéraires) ;

Dialogue n° 9 (2000), *Il sogno della complicazione ovvero la complicazione del sogno* [Le rêve de la complication ou la complication du rêve], 45 p. man. (inédit).

#### DISCOGRAPHIE

CAGE, J. (2001), *Sonatas and Interludes*. Mario Bertoncini, piano préparé. DAAD et Édition RZ, Parallele CD 20001, «Zeitenwechsel-John Cage».

BERTONCINI, M. (1989), *Cifre* [versions pour deux pianos préparés et pour trois pianos préparés], *Four systems* [E. Brown], *Cartridge Music* [J. Cage]. Édition RZ LP-1002, «Mario Bertoncini».

BERTONCINI, M. (1972), *Tune* [et œuvres de J. Cage, L. Harrison]. Black Earth Percussion Group. Opus One LP 22-2800.

(1967), *Lip Service, RKBA-1675 : Take One, Perfect Union, Side One-Band Four, Springs Quartet, Sunrise, Conversations, Waves*, Il Gruppo d'Improvvisazione Nuova Consonanza [M. Bertoncini, F. Evangelisti, R. Kayn, E. Morricone, J. Heineman, F. Rzewski, I. Vandro]. RCA Victor LP LSP-3846, «The Private Sea of Dreams».

#### BIBLIOGRAPHIE

- ANDERSON, C. (2003), « Dialoge und andere "nutzlose" Texte, Anmerkungen zu den Schriften von Mario Bertoncini », *MusikTexte*, n° 96, p. 44-45.
- BERTONCINI, M. (1968), « *Cifre*, for piano and prepared piano », *Source : Music of the Avant Garde (1967-1972)*, unité 4, vol. 2, n° 2, p. 7-9.
- BORIO, G. (1999), « Bertoncini, Mario », *Musik im Geschichte und Gegenwart, Personenteil*, vol. 2, p. 1471-1473.
- BORIO, G. (1994), « Mario Bertoncini : Porträt eines radikalen Neueres », *Montags Musik : Mario Bertoncini* (Berlin).
- BORIO, G. (1992), « Klang als Prozeß : Die Komponisten um "Nuova Consonanza" », Angermann, K. (s. la dir. de), *Giacinto Scelsi*, Taunus, Hofheim Verlag, p. 11-25.
- BORTOLOTTI, M. (1970), « Colloquio con M. Bertoncini », *Lo spettatore musicale*, n° 3, p. 20-23.
- FRIEDL, R. (2000), « Schlagen, streichen, bürsten, werfen... Mario Bertoncini, der Entdecker des Klavierinnenraums », *Neue Zeitschrift für Musik*, n° 1, p. 22-25.
- GERVAIS, R. (1976), « M. Bertoncini : Entretien », *Parachute*, n° 4, p. 10-15. [Ce texte a été revu et corrigé par Bertoncini, Dialogue n° 2.]
- IBER, M. (1995), « *Cifre* (1964-67), Rundfunkmanuskript, Version für 3 Klaviere, Piano Inside-Out Trio (Reinhold Friedl, Stefano Taglietti, Michael Iber) », [http://www.iber-online.de/scripts/cifre/hauptteil\\_cifre.html](http://www.iber-online.de/scripts/cifre/hauptteil_cifre.html), [http://www.iber-online.de/scripts/cifre/partitur/hauptteil\\_partitur.html](http://www.iber-online.de/scripts/cifre/partitur/hauptteil_partitur.html)
- SCHNEBEL, D. (2003), « Laudatio », *MusikTexte*, n° 96, p. 42-43.

